



Milkar life aage badhaein

FATCA/ CRS Questionnaire / ଫାଟକା/ ସିଆରଏସ ପ୍ରଶ୍ନାବଳୀ

Application No. _____
ଆବିକେସନ୍ ନଂ. _____

Part I - *Mandatory Information

ଭାଗ I - *ବାଧ୍ୟତାମୂଳକ ସୂଚନା

- Details of Policy Owner (ପଲିସି ମାଲିକ)
Person Insured (ବୀମାଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବିବରଣୀ)

Table with 2 columns: Policy Owner (PO) and Person Insured (PI). Rows include First Name, Middle Name, Last Name, Date of Birth, Country of Birth, PAN No., Citizenship, Country of Residence, Telephone outside India, and US Person status.

Part II - Tax payer in the country other than India

ଭାଗ II - ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ଦେଶରେ ଟିକସଦାତା

Are you a Tax payer in the country other than India? Yes No

ଆପଣ ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ଦେଶରେ ଟିକସଦାତା କି? ହଁ ନା

If Yes, please fill the table below. If No, please proceed to Part III

ଯଦି ହଁ, ଦୟାକରି ନିମ୍ନରେ ଥିବା ସାରଣୀ ପୂରଣ କରନ୍ତୁ। ଯଦି ନାହିଁ, ଦୟାକରି ଭାଗ III କୁ ଯାଆନ୍ତୁ

Table with 6 columns: S.no, Tax Identification number or functional equivalent, Identification type (TIN or other), TIN issuing country, Reason code if TIN not available, and Relinquishment of citizenship info.

- A. Country does not issue TIN, mention VISA/ Residence/ Work permit number
B. Dependent VISA, mention VISA number
C. Student VISA, mention VISA number
D. Seafarer Status, mention Continuous Discharge Certificate/ VISA number
E. Going to the country of residence for the first time, mention VISA number
F. My country of birth is outside India, hence providing document evidencing Relinquishment of citizenship...

Part III

ଭାଗ III

I confirm that I am neither an US citizen nor a resident for Tax purpose in any country other than India, though one or more parameters suggest my relation with the country outside India. Therefore, I am providing the following document as proof of my citizenship and residency in India. Also, I agree to provide details in case. If I am/we are subject to tax reporting requirements in any country other than India or if, at any time, I/we become subject to tax reporting requirements in any country other than India, I/we understand that PNB MetLife India Insurance Co Ltd., may be required to share information about my/our PNB MetLife India Insurance Co. Ltd, Policy with the relevant Indian tax authorities who may share such information with the relevant overseas competent authority.

ମୁଁ ନିଶ୍ଚିତ କରୁଛି ଯେ ମୁଁ କଣେ ଆମେରିକୀୟ ନାଗରିକ ନୁହେଁ କିମ୍ବା ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଦେଶରେ ଚିକିତ୍ସା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ବାସିନା ନୁହେଁ, ଯଦିଓ ଗୋଟିଏ କିମ୍ବା ଏକାଧିକ ମାନଦଣ୍ଡ ଭାରତ ବାହାରେ ଥିବା ଦେଶ ସହିତ ମୋର ସମ୍ପର୍କକୁ ସୂଚିତ କରେ । ସେଥିପାଇଁ ମୁଁ ଭାରତରେ ମୋର ନାଗରିକତା ଏବଂ ବାସସ୍ଥାନର ପ୍ରମାଣ ଭାବରେ ନିମ୍ନଲିଖିତ ଦସ୍ତାବିଜ ପ୍ରଦାନ କରୁଛି । ଏଥିସହ ମାମଲାରେ ବିବରଣୀ ଦେବାକୁ ମଧ୍ୟ ମୁଁ ରାଜି । ଯଦି ମୁଁ ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଦେଶରେ ଚିକିତ୍ସା ରିପୋର୍ଟ ଆବଶ୍ୟକତା ଅଧୀନରେ ଅଛି କିମ୍ବା ଯଦି କୌଣସି ସମୟରେ, ମୁଁ/ଆମେ ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଦେଶରେ ଚିକିତ୍ସା ରିପୋର୍ଟ ଆବଶ୍ୟକତା ଅଧୀନରେ ରହିଥାଉ, ତେବେ ମୁଁ/ଆମେ ବୁଝିପାରୁଛୁ ଯେ ପିଏନଏଲି ମେଟ୍ ଲାଇଫ୍ ଇଣ୍ଡିଆ ଇନସୁରାନ୍ସ କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ୍, ମୋର / ଆମର ପିଏନଏଲି ମେଟ୍ ଲାଇଫ୍ ଇଣ୍ଡିଆ ଇନସୁରାନ୍ସ କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ୍ ବିଷୟରେ ସୂଚନା ଅଂଶୀଦାର କରିବା ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇପାରେ । ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାରତୀୟ ଚିକିତ୍ସା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ସହ ନୀତି କରନ୍ତୁ ଯେଉଁମାନେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବିଦେଶୀ ସମ୍ପର୍କ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ସହିତ ଏହି ସୂଚନା ଅଂଶୀଦାର କରିପାରିବେ ।

Document Proof submitted (Please tick document being submitted)

ଦସ୍ତାବିଜ ପ୍ରମାଣ ଦାଖଲ ହୋଇଛି (ଦୟାକରି ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିବା ଦସ୍ତାବିଜ ଚିକ୍ କରନ୍ତୁ)

Passport Election Id Card PAN Card Driving License UIDAI Letter NREGA Job Card Govt Issued ID Card (Please Specify) _____

ପାସପୋର୍ଟ ନିର୍ବାଚନ ପରିଚୟ ପତ୍ର ପାନ କାର୍ଡ ଡ୍ରାଇଭିଂ ଲାଇସେନ୍ସ ୟୁଆଇଆଇଏଲଟିଏଆଇ ଲିଟର ଏନଆରଜିଏସ୍ ଜବ୍ କାର୍ଡ ସରକାର ଜାରି କରିଥିବା ପରିଚୟ ପତ୍ର (ଦୟାକରି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କରନ୍ତୁ) _____

Under penalty of perjury, I/we certify that:

ନିମ୍ନାଂ ସାକ୍ଷ୍ୟ ପ୍ରଦାନ ର ବକ୍ତ ଅଧୀନରେ, ମୁଁ/ଆମେ ପ୍ରମାଣିତ କରୁଛୁ ଯେ:

- 1. The applicant is (i) an applicant taxable as a US person under the laws of the United States of America ("U.S.") or any state or political sub division thereof or therein, including the District of Columbia or any other states of the U.S., (ii) an estate the income of which is subject to U.S. federal income tax regardless of the source thereof. (This clause is applicable only if the account holder is identified as a US person);
ଆବେଦନକାରୀ (i) ଯୁକ୍ତରାଷ୍ଟ୍ର ଆମେରିକା ("ଯୁକ୍ତରାଷ୍ଟ୍ର ଆମେରିକା") କିମ୍ବା ଏହାର କୌଣସି ରାଜ୍ୟ କିମ୍ବା ରାଜନୈତିକ ସବ୍ ଡିଭିଜନ, ଡିଷ୍ଟ୍ରିକ୍ଟ ଅଫ୍ କଲମ୍ବିଆ କିମ୍ବା ଆମେରିକାର ଅନ୍ୟ କୌଣସି ରାଜ୍ୟ କିମ୍ବା ରାଜନୈତିକ ସବ୍ ଡିଭିଜନ ଅଧୀନରେ ଜଣେ ଆମେରିକୀୟ ବ୍ୟକ୍ତି ଭାବରେ ଚିକିତ୍ସା ଯୋଗ୍ୟ ଅଟନ୍ତି, (ii) ଏକ ସମ୍ପତ୍ତି ଯାହାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଆମେରିକୀୟ ସଂଘୀୟ ଆୟକର ଅଧୀନରେ ଅଛି । (ଏହି ଧାରା କେବଳ ସେତେବେଳେ ଲାଗୁ ହେବ ଯେତେବେଳେ ଆକାଉଣ୍ଟଧାରୀ ଧାରକ କୁ ଆମେରିକୀୟ ବ୍ୟକ୍ତି ଭାବରେ ଚିହ୍ନିତ କରାଯାଏ);
2. The applicant is an applicant taxable as a tax resident under the laws of country outside India. (This clause is applicable only if the account holder is a tax resident outside of India)
ଆବେଦନକାରୀ ଭାରତ ବାହାରେ ଦେଶର ଆଇନ ଅନୁଯାୟୀ ଚିକିତ୍ସା ନିବାସୀ ଭାବରେ ଚିକିତ୍ସା ଯୋଗ୍ୟ ଆବେଦନକାରୀ ଅଟନ୍ତି । (ଏହି ଧାରା କେବଳ ସେତେବେଳେ ଲାଗୁ ହେବ ଯଦି ଆକାଉଣ୍ଟଧାରୀ ଭାରତ ବାହାରେ ଚିକିତ୍ସା ନିବାସୀ ଅଟନ୍ତି)

- (i) I/We understand that PNB MetLife is relying on this information for the purpose of determining the status of the applicant named above in compliance with FATCA/CRS. PNB MetLife is not able to offer any tax advice on CRS or FATCA or its impact on the applicant. I/we shall seek advice from professional tax advisor for any tax questions.
ମୁଁ/ଆମେ ବୁଝିପାରୁଛୁ ଯେ ପିଏନଏଲି ମେଟ୍ ଲାଇଫ୍ ଏପିଏସିଏସ୍ / ସିଆରଏସ୍ ଅନୁଯାୟୀ କରି ଉପରୋକ୍ତ ନାମିତ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ସ୍ଥିତି ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ କରିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଏହି ସୂଚନା ଉପରେ ନିର୍ଭର କରୁଛି । ପିଏନଏଲି ମେଟ୍ ଲାଇଫ୍ ସିଆରଏସ୍ କିମ୍ବା ଏପିଏସିଏସ୍ କିମ୍ବା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଉପରେ ଏହାର ପ୍ରଭାବ ଉପରେ କୌଣସି ଚିକିତ୍ସା ପରାମର୍ଶ ଦେବାକୁ ସମର୍ଥ ନୁହେଁ । ମୁଁ/ଆମେ କୌଣସି ଚିକିତ୍ସା ପ୍ରଶ୍ନ ପାଇଁ ବୃତ୍ତିଗତ ଚିକିତ୍ସା ପରାମର୍ଶଦାତାଙ୍କ ଠାରୁ ପରାମର୍ଶ ନେବି ।
(ii) I/We agree to submit a new form within 30 days if any information or certification on this form becomes incorrect.
ଯଦି ଏହି ଫର୍ମରେ କୌଣସି ସୂଚନା କିମ୍ବା ସାର୍ଟିଫିକେଟ୍ ଭୁଲ ହୋଇଯାଏ ତେବେ ମୁଁ/ଆମେ 30 ଦିନ ମଧ୍ୟରେ ଏକ ନୂତନ ଫର୍ମ ଦାଖଲ କରିବାକୁ ରାଜି ।
(iiii) I/We agree that as may be required by domestic regulators/tax authorities PNB MetLife may also be required to report, reportable details to CBDT or close or suspend my account.
ମୁଁ/ଆମେ ସହମତ ଯେ ଘରୋଇ ନିୟାମକ/ ଚିକିତ୍ସା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଆବଶ୍ୟକତା ଅନୁଯାୟୀ ପିଏନଏଲି ମେଟ୍ ଲାଇଫ୍ କୁ ବିବିତ୍ତିକୃତ ରିପୋର୍ଟ କରିବା, ରିପୋର୍ଟ ଯୋଗ୍ୟ ବିବରଣୀ ଦେବା କିମ୍ବା ମୋ ଆକାଉଣ୍ଟସହ କିମ୍ବା ନିଲମିତ କରିବାକୁ ମଧ୍ୟ ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇପାରେ ।
(iv) I/We certify that I/we provide the information on this form and to the best of my/our knowledge and belief the certification is true, correct, and complete including the taxpayer identification number of the applicant.
ମୁଁ/ଆମେ ପ୍ରମାଣିତ କରୁଛୁ ଯେ ମୁଁ/ଆମେ ଏହି ଫର୍ମ ବିଷୟରେ ସୂଚନା ପ୍ରଦାନ କରୁଛୁ ଏବଂ ମୋର /ଆମର ଜ୍ଞାନ ଏବଂ ବିଶ୍ୱାସ ଅନୁଯାୟୀ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଚିକିତ୍ସାଦାତା ପରିଚୟ ନମ୍ବର କୁ ମିଶାଇ ସାର୍ଟିଫିକେଟ୍ ସତ୍ୟ, ସଠିକ୍ ଏବଂ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଟେ ।
(v) I/We certify that the information provided in this form is true, correct and complete including the tax payer identification number of the applicant.
ମୁଁ/ଆମେ ପ୍ରମାଣିତ କରୁଛୁ ଯେ ଏହି ଫର୍ମରେ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ସୂଚନା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଚିକିତ୍ସାଦାତା ପରିଚୟ ନମ୍ବରକୁ ମିଶାଇ ସତ୍ୟ, ସଠିକ୍ ଏବଂ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଟେ ।

If I am/we are subject to tax reporting requirements in any country other than India or if, at any time, I/we become subject to tax reporting requirements in any country other than India, I/we understand that PNB MetLife India Insurance Co Ltd., may be required to share information about my/our PNB MetLife India insurance Co. Ltd, Policy with the relevant Indian tax authorities who may share such information with the relevant overseas competent authority.

ଯଦି ମୁଁ ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଦେଶରେ ଚିକିତ୍ସା ରିପୋର୍ଟ ଆବଶ୍ୟକତା ଅଧୀନରେ ଅଛି କିମ୍ବା ଯଦି କୌଣସି ସମୟରେ, ମୁଁ/ଆମେ ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଦେଶରେ ଚିକିତ୍ସା ରିପୋର୍ଟ ଆବଶ୍ୟକତା ଅଧୀନରେ ରହିଥାଉ, ତେବେ ମୁଁ/ଆମେ ବୁଝିପାରୁଛୁ ଯେ ପିଏନଏଲି ମେଟ୍ ଲାଇଫ୍ ଇଣ୍ଡିଆ ଇନସୁରାନ୍ସ କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ୍, ମୋର / ଆମର ପିଏନଏଲି ମେଟ୍ ଲାଇଫ୍ ଇଣ୍ଡିଆ ବାମା କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ୍ ବିଷୟରେ ସୂଚନା ଅଂଶୀଦାର କରିବା ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇପାରେ । ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାରତୀୟ ଚିକିତ୍ସା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ସହ ନୀତି କରନ୍ତୁ ଯେଉଁମାନେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବିଦେଶୀ ସମ୍ପର୍କ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ସହିତ ଏହି ସୂଚନା ଅଂଶୀଦାର କରିପାରିବେ ।

Name & Signature of PI Place Date:
PI ଲ ନାମ ଓ ଦସ୍ତଖତ PO ଲ ନାମ ଓ ଦସ୍ତଖତ ସ୍ଥାନ ଭାନ ତାରିଖ:
D D M M Y Y Y Y

FATCA-CRS Terms & Conditions
FATCA-CRS ସର୍ତ୍ତ ଓ ନିୟମାବଳୀ

(Note: The Guidance Note/notification issued by the CBDT shall prevail in respect to interpretation of the terms specified in the form)
(ଟିପ୍ପଣୀ: CBDT ଦ୍ୱାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା ମାର୍ଗଦର୍ଶିକା ନୋଟ୍ / ବିଜ୍ଞପ୍ତି ଫର୍ମରେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କରାଯାଇଥିବା ସର୍ତ୍ତାବଳୀର ବ୍ୟାଖ୍ୟା ସମ୍ବନ୍ଧରେ ପ୍ରଚଳିତ ହେବ)

Details under FATCA & CRS: The Central Board of Direct Taxes has notified Rules 114F to 114H, as part of the Income-tax Rules, 1962, which Rules require Indian financial institutions such as the Bank to seek additional personal, tax and beneficial owner information and certain certifications and documentation from all our account holders. In relevant cases, information will have to be reported to tax authorities I appointed agencies.

FATCA ଏବଂ CRS ଅଧୀନରେ ବିବରଣୀ: କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ଚିକିତ୍ସା ବୋର୍ଡ୍ ଆୟକର ନିୟମ, 1962 ର ଏକ ଅଂଶ ଭାବରେ ନିୟମ 114F ରୁ 114H କୁ ବିଜ୍ଞପ୍ତି ଜାରି କରିଛି, ଯେଉଁଥିରେ ନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ ବ୍ୟାଙ୍କ ପରି ଭାରତୀୟ ଆର୍ଥିକ ଅନୁଷ୍ଠାନଗୁଡ଼ିକ ଅତିରିକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ, ଚିକିତ୍ସା ଏବଂ ଲାଭାର୍ଥୀ ମାଲିକ ସୂଚନା ଏବଂ ଆମର ସମସ୍ତ ଆକାଉଣ୍ଟଧାରୀଙ୍କଠାରୁ କିଛି ପ୍ରମାଣପତ୍ର ଏବଂ ଦସ୍ତାବିଜ ନେବାକୁ ବାଧ୍ୟ । ସମ୍ବନ୍ଧିତ ମାମଲାରେ ଚିକିତ୍ସା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ/ ନିୟୁତ୍ତ ଏକେଡ୍ମିଗୁଡ଼ିକୁ ସୂଚନା ଦେବାକୁ ପଡ଼ିବ ।

Should there be any change in any information provided by you, please ensure you advise us promptly, i.e., within 30 days.

ଯଦି ଆପଣଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା କୌଣସି ସୂଚନାରେ କିଛି ପରିବର୍ତ୍ତନ ହୁଏ, ଦୟାକରି ନିଶ୍ଚିତ କରନ୍ତୁ ଯେ ଆପଣ ଆମକୁ ତୁରନ୍ତ ପରାମର୍ଶ ଦିଅନ୍ତି, ଅର୍ଥାତ୍ 30 ଦିନ ମଧ୍ୟରେ ।

Please note that you may receive more than one request for information if you have multiple relationships with (Insert FI's name) or its group entities. Therefore, it is important that you respond to our request, even if you believe you have already supplied any previously requested information.

ଦୟାକରି ଧ୍ୟାନ ଦିଅନ୍ତୁ ଯେ ଯଦି ଆପଣଙ୍କର (FI ର ନାମ ସରିବେଶ କରନ୍ତୁ) କିମ୍ବା ଏହାର ଗୋଷ୍ଠୀ ସଂସ୍ଥାଗୁଡ଼ିକ ସହିତ ଏକାଧିକ ସମ୍ପର୍କ ଅଛି ତେବେ ଆପଣ ସୂଚନା ପାଇଁ ଏକରୁ ଅଧିକ ଅନୁରୋଧ ପ୍ରାପ୍ତ କରିପାରନ୍ତି । ତେଣୁ, ଏହା ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଯେ ଆପଣ ଆମର ଅନୁରୋଧର ଉତ୍ତର ଦିଅନ୍ତୁ, ଏପରିକି ଯଦି ଆପଣ ବିଶ୍ୱାସ କରନ୍ତି ଯେ ଆପଣ ପୂର୍ବରୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଇଥିବା କୌଣସି ସୂଚନା ପ୍ରଦାନ କରିସାରିଛନ୍ତି ।

FATCA & CRS Instructions

FATCA & CRS ନିର୍ଦ୍ଦେଶାବଳୀ

If you have any questions about your tax residency, please contact your tax advisor. If you are a US citizen or resident or green card holder, please include United States in the foreign country information field along with your US Tax Identification Number.

ଯଦି ଆପଣଙ୍କର ଟ୍ୟାକ୍ସ ରେସିଡେନ୍ସି ବିଷୟରେ କୌଣସି ପ୍ରଶ୍ନ ଅଛି, ଦୟାକରି ଆପଣଙ୍କ ଟିକସ ପରାମର୍ଶଦାତାଙ୍କ ସହ ଯୋଗାଯୋଗ କରନ୍ତୁ। ଯଦି ଆପଣ ଜଣେ ଆମେରିକୀୟ ନାଗରିକ କିମ୍ବା ବାସିନ୍ଦା କିମ୍ବା ଗ୍ରୀନ୍ କାର୍ଡହୋଲ୍ଡର, ଦୟାକରି ଆପଣଙ୍କ ଆମେରିକୀୟ ଟ୍ୟାକ୍ସ ପରିଚୟ ନମ୍ବର ସହିତ ବିଦେଶ ସୂଚନା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯୁକ୍ତରାଷ୍ଟ୍ର ଆମେରିକାକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରନ୍ତୁ।

It is mandatory to supply a TIN or functional equivalent if the country in which you are tax resident issues such identifiers. If no TIN is yet available or has not yet been issued, please provide an explanation and attach this to the form.

ଯଦି ଆପଣ ଯେଉଁ ଦେଶରେ ଟ୍ୟାକ୍ସ ରେସିଡେନ୍ସି ଅଟନ୍ତି ସେହି ଦେଶରେ ଏଭଳି ପରିଚୟପତ୍ର ଜାରି କଲେ TIN କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷମ ସମକକ୍ଷ ଯୋଗାଣ ବାଧ୍ୟତାମୂଳକ ଅଟେ । ଯଦି ଏପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କୌଣସି TIN ଉପଲବ୍ଧ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଏପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଜାରି ହୋଇନାହିଁ, ଦୟାକରି ଏକ ସମ୍ପାଦନା ପ୍ରଦାନ କରନ୍ତୁ ଏବଂ ଏହାକୁ ଫର୍ମ ସହିତ ସଂଯୋଗ କରନ୍ତୁ।

In case customer has the following indicia pertaining to a foreign country and yet declares self to be non-tax resident in the respective country, customer to provide relevant Curing Documents as mentioned below:

ଯଦି ଗ୍ରାହକଙ୍କର କୌଣସି ବିଦେଶୀ ଦେଶ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ନିମ୍ନଲିଖିତ ଚିହ୍ନ ଅଛି ଏବଂ ତଥାପି ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଦେଶରେ ନିଜକୁ ଅଣ-ଟିକସ ବାସିନ୍ଦା ବୋଲି ଘୋଷଣା କରନ୍ତି, ତେବେ ଗ୍ରାହକ ନିମ୍ନ ଲିଖିତ ଅନୁଯାୟୀ ପ୍ରାଥମିକ କ୍ୟୋରିଂ ଦସ୍ତାବିଜ ପ୍ରଦାନ କରିବେ:

FATCA & CRS Indicia observed (ticked) FATCA & CRS ଚିହ୍ନ ପରିଲକ୍ଷିତ (ଟିକ୍ କରାଯାଇଛି)	Documents required for Cure of FATCA/CRS Indicia FATCA/CRS ଇଣ୍ଡିସିଆର କ୍ୟୋରିଂ ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକ ଦସ୍ତାବିଜ
U.S. place of birth: ଆମେରିକା ଜନ୍ମ ସ୍ଥାନ:	<ol style="list-style-type: none"> Self - certification that the account holder is neither a citizen of United States of America nor its resident for tax purposes; ସ୍ୱ-ପ୍ରମାଣନ ଯେ ଆକାଉଣ୍ଟଧାରୀ ଟିକସ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଯୁକ୍ତରାଷ୍ଟ୍ର ଆମେରିକାର ନାଗରିକ କିମ୍ବା ଏହାର ବାସିନ୍ଦା ନୁହଁନ୍ତି; Non- US passport or any non - US government issued document evidencing nationality or citizenship (refer list below); AND ଅଣ-ଆମେରିକୀୟ ପାସପୋର୍ଟ କିମ୍ବା କୌଣସି ଅଣ-ଆମେରିକୀୟ ସରକାର ଜାତୀୟତା କିମ୍ବା ନାଗରିକତା ପାଇଁ ଦସ୍ତାବିଜ ଜାରି କରିଛନ୍ତି (ନିମ୍ନରେ ତାଲିକା ଦେଖନ୍ତୁ); ଏବଂ Any one of the following documents: ନିମ୍ନଲିଖିତ ଦସ୍ତାବିଜଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ ଯେକୌଣସି ଗୋଟିଏ: Certified copy of certificate of Loss of Nationality or Reasonable explanation of why the customer does not have such a certificate despite renouncing US citizenship; or Reason the customer did not obtain U.S. citizenship at birth ଜାତୀୟତା ହରାଇବା ପ୍ରମାଣପତ୍ରର ସାର୍ତ୍ତିକକର୍ତ୍ତୃକ କପି କିମ୍ବା ଆମେରିକାର ନାଗରିକତା ତ୍ୟାଗ କରିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଗ୍ରାହକଙ୍କ ପାଖରେ ଏପରି ପ୍ରମାଣପତ୍ର କାହିଁକି ନାହିଁ ତାହାର ଯୁକ୍ତିଯୁକ୍ତ ବ୍ୟାଖ୍ୟା; କିମ୍ବା ଗ୍ରାହକ ଜନ୍ମ ସମୟରେ ଆମେରିକାର ନାଗରିକତା ପାଇନଥିଲେ
Residence/ mailing address in a country other than India: ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଦେଶରେ ବାସସ୍ଥାନ/ମେଲିଂ ଠିକଣା:	<ol style="list-style-type: none"> Self-certification that the account holder is neither a citizen of United States of America nor a tax resident of any country other than India; and ସ୍ୱ-ପ୍ରମାଣନ ଯେ ଆକାଉଣ୍ଟଧାରୀ ଆମେରିକାର ନାଗରିକ ନୁହଁନ୍ତି କିମ୍ବା ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଦେଶର ଟ୍ୟାକ୍ସ ରେସିଡେନ୍ସି ନୁହଁନ୍ତି; ଏବଂ Documentary evidence (refer list below) ଦସ୍ତାବିଜ ପ୍ରମାଣ (ନିମ୍ନରେ ତାଲିକା ଦେଖନ୍ତୁ)
Telephone number in a country other than India: ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ଦେଶରେ ଟେଲିଫୋନ୍ ନମ୍ବର:	<p>If no Indian telephone number is provided ଯଦି କୌଣସି ଭାରତୀୟ ଟେଲିଫୋନ୍ ନମ୍ବର ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇ ନାହିଁ</p> <ol style="list-style-type: none"> Self - certification that the account holder is neither a citizen of United States of America nor a tax resident of any country other than India; and ସ୍ୱ-ପ୍ରମାଣନ ଯେ ଆକାଉଣ୍ଟଧାରୀ ଆମେରିକାର ନାଗରିକ ନୁହଁନ୍ତି କିମ୍ବା ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଦେଶର ଟ୍ୟାକ୍ସ ରେସିଡେନ୍ସି ନୁହଁନ୍ତି; ଏବଂ Documentary evidence (refer list below) ଦସ୍ତାବିଜ ପ୍ରମାଣ (ନିମ୍ନରେ ତାଲିକା ଦେଖନ୍ତୁ) <p>If Indian telephone number is provided along with a foreign country telephone number ଯଦି ବିଦେଶର ଟେଲିଫୋନ୍ ନମ୍ବର ସହିତ ଭାରତୀୟ ଟେଲିଫୋନ୍ ନମ୍ବର ପ୍ରଦାନ କରାଯାଏ</p> <ol style="list-style-type: none"> Self - certification that the account holder is neither a citizen of United States of America nor a tax resident for tax purposes of any country other than India; OR ସ୍ୱ-ପ୍ରମାଣନ ଯେ ଆକାଉଣ୍ଟଧାରୀ ଆମେରିକାର ନାଗରିକ ନୁହଁନ୍ତି କିମ୍ବା ଭାରତ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଦେଶର ଟିକସ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଟ୍ୟାକ୍ସ ରେସିଡେନ୍ସି ନୁହଁନ୍ତି; କିମ୍ବା Documentary evidence (refer list below) ଦସ୍ତାବିଜ ପ୍ରମାଣ (ନିମ୍ନରେ ତାଲିକା ଦେଖନ୍ତୁ)

ACKNOWLEDGEMENT-SLIP

ସ୍ୱୀକୃତି-ସ୍ଲିପ୍

Received FATCA/CRS format from Mr./Mrs./Ms. _____ against Policy No _____

ଶ୍ରୀମୁଖ/ଶ୍ରୀମତୀ/ସୁଶ୍ରୀ _____ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପଲିସି ନଂ. _____

On _____ at _____ am/pm

ଉପରେ _____ ଦିନ _____ ପୂର୍ବାହ୍ନ/ଅପରାହ୍ନରେ FATCA/CRS ଫର୍ମାଟ୍ ପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇଛି

Received By: Employee Code _____ Employee Name _____

ପ୍ରାପ୍ତକର୍ତ୍ତା: କର୍ମଚାରୀ କୋଡ୍ _____ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ନାମ _____

Branch Stamp
 ଗ୍ରାଣ୍ଟ ଷ୍ଟାମ୍ପ

List of acceptable documentary evidence needed to establish the residence(s) for tax purposes:

ଟିକସ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ବାସସ୍ଥାନ (ଗୃହ) ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରିବା ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକ ଗ୍ରହଣୀୟ ଦସ୍ତାବିଜ ପ୍ରମାଣ ତାଲିକା:

1. Certificate of residence issued by an authorized government body*
ଏକ ସ୍ୱୀକୃତିପ୍ରାପ୍ତ ସରକାରୀ ସଂସ୍ଥା ଦ୍ୱାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା ବାସସ୍ଥାନ ପ୍ରମାଣପତ୍ର*
2. Valid identification issued by an authorized government body* (e.g. Passport, National Identity card, etc.)
ଏକ ଅଧିକୃତ ସରକାରୀ ସଂସ୍ଥା ଦ୍ୱାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା ବୈଧ ପରିଚୟ* (ଉଦାହରଣ ସ୍ୱରୂପ ପାସପୋର୍ଟ, ଜାତୀୟ ପରିଚୟ ପତ୍ର ଇତ୍ୟାଦି)

*Government or agency thereof or a municipality of the country or territory in which the payee claims to be a resident.

*ଦେଶର ସରକାର କିମ୍ବା ଏଜେନ୍ସି କିମ୍ବା ପୌରପାଳିକା ଯେଉଁଠାରେ ବେତନଦାତା ନିଜକୁ ବାସିନ୍ଦା ବୋଲି ଦାବି କରନ୍ତି।

Note: These are selected definition provided to assist you with the completion of this form. Further details can be found within the Income Tax Rules, 1962 and OECD Common Reporting Standard for Automatic Exchange of Financial Account Information (the CRS), the associated Commentary to the CRS, and domestic guidance. This can be found at the following link (OECD)

ଟିପ୍ପଣୀ: ଏହି ଫର୍ମ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ହେବାରେ ଆପଣଙ୍କୁ ସାହାଯ୍ୟ କରିବା ପାଇଁ ଏହି ଚୟନିତ ସଂଜ୍ଞା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଛି। ଆୟକର ନିୟମ, 1962 ଏବଂ OECD କମନ୍ ରିପୋର୍ଟିଂ ଷ୍ଟାଣ୍ଡାର୍ଡ ଫର୍ ଅଟୋମାଟିକ୍ ଏକ୍ସଚେଞ୍ଜ ଅଫ୍ ଫାଇନାନ୍ସିଆଲ ଆକାଉଣ୍ଟ ଇନଫର୍ମେସନ (CRS), CRS ସହିତ ଜଡ଼ିତ ମନ୍ତବ୍ୟ ଏବଂ ଘରୋଇ ମାର୍ଗଦର୍ଶନ ମଧ୍ୟରେ ଅଧିକ ବିବରଣୀ ମିଳିପାରିବ । ଏହା ନିମ୍ନଲିଖିତ ଲିଙ୍କ (OECD) ରେ ମିଳିପାରିବ

If you have any questions, then please contact your tax adviser or domestic tax authority.

ଯଦି ଆପଣଙ୍କର କୌଣସି ପ୍ରଶ୍ନ ଅଛି, ତେବେ ଦୟାକରି ଆପଣଙ୍କ ଟିକସ ପରାମର୍ଶଦାତା କିମ୍ବା ଘରୋଇ ଟିକସ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ସହ ଯୋଗାଯୋଗ କରନ୍ତୁ।

'US Person' In case of individuals, US Person means a citizen or resident of the United States. Persons who would qualify as US Persons could be Born in the United States, Born outside the United States of a US parent, Naturalized citizens, Green Card Holders, Tax residents. [Please note that above information is provided only for quick reference to customers. Please consult your tax/legal advisor for details]

'ଆମେରିକାନ୍ ବ୍ୟକ୍ତି' ବ୍ୟକ୍ତିଗଣଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଆମେରିକାନ୍ ବ୍ୟକ୍ତି ଅର୍ଥ ହେଉଛି ଆମେରିକାନ୍ ନାଗରିକ ବା ବାସିନ୍ଦା। ଯେଉଁମାନେ ଆମେରିକୀୟ ବ୍ୟକ୍ତି ଭାବରେ ଯୋଗ୍ୟ ଅର୍ଜନ କରିବେ ସେମାନେ ଯୁକ୍ତରାଷ୍ଟ୍ର ଆମେରିକାରେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ କରିଥିବେ, ଯୁକ୍ତରାଷ୍ଟ୍ର ଆମେରିକା ବାହାରେ ଆମେରିକୀୟ ପିତାମାତାଠାରୁ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ କରିଥିବେ, ପ୍ରାକୃତିକ ନାଗରିକ, ଗ୍ରୀନ୍ କାର୍ଡ ଧାରୀ, ଟ୍ୟାକ୍ସ ରେସିଡେଣ୍ଟ। [ଦୟାକରି ଧ୍ୟାନ ଦିଅନ୍ତୁ ଯେ ଉପରୋକ୍ତ ସୂଚନା କେବଳ ଗ୍ରାହକମାନଙ୍କୁ ଦ୍ରୁତ ରେଫରେନ୍ସ ପାଇଁ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଛି । ବିବରଣୀ ପାଇଁ ଦୟାକରି ଆପଣଙ୍କ ଟିକସ/ ଆଇନ ପରାମର୍ଶଦାତାଙ୍କ ସହ ପରାମର୍ଶ କରନ୍ତୁ।

Registered office: Unit No.701,702 & 703,7thFloor, West Wing, Raheja Towers, 26/27 MG Road, Bangalore -560001, Karnataka. IRDA of India Registration number117.

CI No. U66010KA2001PLC028883, call us Toll-free at 1-800-425-6969, Website: www.pnbmetlife.com, Email: indiaservice@pnbmetlife.co.in or write to us at 1st Floor, Techniplex-1, Techniplex Complex, Off Veer Savarkar Flyover, Goregaon (West), Mumbai – 400062. Phone: +91-22-41790000, Fax: +91-22-41790203

ପଞ୍ଜିକୃତ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ: ୟୁନିଟ୍ ନଂ. 701, 702 ଏବଂ 703, 7ମ ମହଲା, ପଶ୍ଚିମ ପାର୍ଶ୍ୱ, ରାହେଜା ଟାୱରସ୍, 26/27 ଏମ୍.ଜି.ରୋଡ୍, ବାଙ୍ଗାଲୋର୍ - 560001, କର୍ଣ୍ଣାଟକ | ଭାରତୀୟ ବୀମା ନିୟାମକ ଏବଂ ଉଚ୍ଚତମ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ପଞ୍ଜିକରଣ ସଂଖ୍ୟା 117।

CI No. U66010KA2001PLC028883, ଆମକୁ ନି:ଖୁଲ 1-800-425-6969ରେ କଲ୍ କରନ୍ତୁ, ୱେବସାଇଟ୍: www.pnbmetlife.com, ଇମେଲ୍: indiaservice@pnbmetlife.co.in କିମ୍ବା ଆମକୁ ଏହି ଠିକଣାରେ ଲେଖନ୍ତୁ 1ମ ମହଲା,

ଟେଲିଫୋନ୍ - 1, ଟେଲିଫୋକ୍ସ କମ୍ପ୍ଲେକ୍ସ, ଅଫ୍ ବୀର ସାବରକର୍ ଫ୍ଲାଇଓଭର, ଗୋରଗାଓନ୍ (ପଶ୍ଚିମ), ମୁମ୍ବାଇ - 400062। ଫୋନ୍: +91-22-41790000, ଫାକ୍ସ: +91-22-41790203